

Krahn, Harvey et Graham S. Lowe. 1998. *L'utilisation des capacités de lecture en milieu de travail au Canada* (Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes). Statistique Canada, catalogue 4, no. 89-552 MPF. Ottawa : Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada.

Louise Robichaud

Volume 45, Number 2, April–June 1999

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1032769ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1032769ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

ISSN

0315-2340 (print)

2291-8949 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Robichaud, L. (1999). Review of [Krahn, Harvey et Graham S. Lowe. 1998. *L'utilisation des capacités de lecture en milieu de travail au Canada* (Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes). Statistique Canada, catalogue 4, no. 89-552 MPF. Ottawa : Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada.] *Documentation et bibliothèques*, 45(2), 86–87. <https://doi.org/10.7202/1032769ar>

Tous droits réservés © Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), 1999

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

Érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

dent à des besoins plus précis encore comme le *Répertoire international des organismes de jeunesse* ou le *Dictionnaire des jeux de société*.

Une des sections du répertoire s'intitule «Les dépanneurs». On y présente des ouvrages utiles pour des bibliothèques publiques mais aussi pour des particuliers : des guides à l'usage des consommateurs, des listes de fêtes et d'anniversaires ou des curiosités comme un dictionnaire d'onomatopées intitulé *Ces mots qui font du bruit* ou le *Guide des nouveautés qui nous changent la vie*.

Pour se retrouver dans le guide imprimé, il y a un index KWOC. Dans le site Internet, il y a un outil de recherche qui permet de faire une recherche simple ou une recherche avancée. La recherche simple se fait par un mot du titre ou par auteur. La recherche avancée permet de lier plusieurs éléments par un opérateur booléen.

L'introduction du guide constitue une source intéressante pour connaître les définitions des divers types d'ouvrages de consultation. La banque de notices s'accroît d'une édition à l'autre et l'on nous promet des mises à jour plus fréquentes ainsi que de nouveaux index sur le site Internet. Ce guide peut répondre aux besoins de nombreuses bibliothèques pour le choix d'ouvrages de référence généraux.

**Nicole Dufresne**

Bibliothèque de l'Assemblée nationale

---

*Krahn, Harvey et Graham S. Lowe. 1998. L'utilisation des capacités de lecture en milieu de travail au Canada (Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes). Statistique Canada, catalogue 4, no. 89-552 MPF. Ottawa: Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada.*

---

L'étude de Krahn et Lowe, deux professeurs de sociologie de l'Université d'Alberta, est l'une des monographies découlant de l'EIAA, l'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes. Cette enquête, tenue à l'automne 1994, est une initiative de sept pays : l'Allemagne, les États-Unis, les Pays-Bas, la Pologne, la Suisse et le Canada. Elle visait à « créer des profils d'alphabétisme nationaux comparables en évaluant les capacités de lecture à l'aide de techniques de mesure avancées utilisant du matériel provenant d'applications du monde réel ».

Les monographies de Statistique Canada, préparées grâce à la base de données de l'EIAA, veulent mettre l'accent sur des questions actuelles telles que la formation continue, les capacités de lecture et l'état de santé des personnes âgées ou la sécurité économique.

Précisons-le tout de suite, dans l'EIAA et dans cette monographie *L'utilisation des capacités de lecture en milieu de travail au Canada*, l'alphabétisme n'est pas simplement l'antonyme de l'analphabétisme : « Il s'agit plutôt d'une répartition continue des aptitudes qui dépend du genre d'information et de la complexité des tâches présentées ».

Trois mesures de capacités de lecture ont été retenues dans l'enquête et exploitées dans la démarche de Krahn et Lowe : la compréhension de textes suivis, la compréhension de

# La collection

## Gestion documentaire

en mode graphique

de **COBA**

### COBA Documents

Pour la gestion des documents actifs, semi-actifs, inactifs, le plan de classification et le calendrier de conservation de tous types d'organismes.

### COBA Centre de préarchivage

Pour la gestion de boîtes de classement en entrepôt et leur contenu.

### COBA Bibliothèque

Solution intégrée : modules de catalogage, de recherche, d'impression de rapports, gestion des périodiques, gestion des prêts, etc.

**COBA**  
LOGICIELS DE GESTION

955, rue Bergar  
Laval (Québec) H7L 4Z6  
Téléphone : (514) 334-8466  
Télécopieur : (450) 629-1981  
Internet : <http://www.coba.net>

textes schématiques et la compréhension de textes au contenu quantitatif.

Dans ce rapport, l'alphabétisme en milieu de travail est étudié sous l'angle de la mise en valeur des ressources humaines. Krahn et Lowe étudient la concordance entre les exigences des emplois en matière de lecture et les capacités des travailleurs. Ils veulent établir un profil de l'utilisation ou de la sous-utilisation des capacités de lecture sur le marché du travail canadien. Leur angle d'étude permet d'englober non seulement les travailleurs ayant une insuffisance de capacités de lecture, mais aussi les travailleurs ayant un surplus de capacités par rapport aux exigences de l'emploi.

Deux préoccupations guident la démarche des auteurs : les effets négatifs de la sous-utilisation des capacités de lecture dans un contexte économique qui récompense les compétences ainsi que l'atrophie des acquis en situation professionnelle de sous-utilisation. « *Ce qu'on n'utilise pas, on le perd* » : les auteurs tenteront de vérifier cette hypothèse dans l'analyse des données de l'EIAA.

Dans un premier temps, les auteurs présentent un survol de la documentation sur la mise en valeur des ressources humaines. Ils allèguent que le milieu de travail peut, soit améliorer les compétences des travailleurs – incluant leurs compétences liées à la lecture – soit contribuer à la perte de ces compétences lorsqu'elles sont sous-utilisées.

Dans la deuxième partie, les auteurs analysent les données recueillies pour le Canada dans l'EIAA. Ils examinent d'abord le degré de concordance entre les capacités de lecture des travailleurs et les exigences de leur emploi. Ils dressent ensuite des profils de la population canadienne et de la population active occupée, ils analysent la fréquence des tâches de lecture, les variations entre les exigences en milieu de travail, le degré de concordance entre les capacités et le milieu de travail, les variations relatives au sexe, à l'âge, à la scolarité, à la profession et au secteur d'activité.

Krahn et Lowe appliquent ensuite une *vérification transversale* de leur hypothèse « *Ce qu'on n'utilise pas, on le perd* » aux capacités de lecture. Pour ce faire, ils utilisent des techniques d'analyse de régression multiple pour chacun des types de capacités. Ils concluent que dans l'ensemble, une plus grande proportion

de Canadiens occupent des emplois où ils y a concordance entre leurs capacités et les exigences de l'emploi que des emplois où il y a non-concordance. Il y aurait une concordance raisonnable pour environ les trois quarts de la population active du Canada.

Cependant, ils observent aussi que dans les cas de non-concordance, on trouve une plus grande proportion de travailleurs dont les capacités sont sous-utilisées : « *le fait que le surplus de capacités de lecture soit beaucoup plus répandu que le manque de capacités nous force à repenser la signification de l'expression écart entre les capacités et les exigences professionnelles* ». Les auteurs relèvent également que les femmes, les jeunes, les travailleurs d'âge moyen et les travailleurs les plus scolarisés sont les plus susceptibles de faire partie de la catégorie des travailleurs qui ont un surplus de capacités de lecture.

De l'avis des auteurs, « *bien que la vérification transversale de l'hypothèse « ce qu'on n'utilise pas, on le perd » n'apporte qu'un appui limité à notre argument concernant la perte possible de capacités de lecture et de capital humain, l'ensemble des preuves provenant de secteurs connexes de la recherche est difficile à mettre de côté* ».

À long terme selon les auteurs, cette ample sous-utilisation des capacités de lecture de la population active mènerait à une réduction des compétences, non seulement sur le plan personnel, mais également sur le plan social, si on applique cet appauvrissement au capital humain. Krahn et Lowe élargissent même leurs préoccupations aux coûts sociaux et économiques : difficultés dans l'exécution des tâches, productivité réduite, risques pour la santé et la sécurité... Paradoxalement, on retrouve ici les mêmes préoccupations sociales et politiques soulevées par l'analphabétisme.

Jusqu'à maintenant, les discussions et les interventions au sujet de *l'écart entre les capacités et les exigences professionnelles* ont surtout porté sur le manque de capacités des travailleurs. Le rapport de Krahn et Lowe apporte un éclairage complémentaire à cette question en ouvrant ce deuxième volet de la sous-utilisation des capacités pour une partie significative des travailleurs.

Enfin, plutôt que de conclure qu'il n'y a pas assez de bons emplois pour la for-

mation offerte, les auteurs recommandent d'élever les exigences d'emploi pour permettre une meilleure utilisation des capacités des travailleurs.

**Louise Robichaud**

Bibliothécaire  
Ville de Montréal

---

***Patrimoine imprimé des pays francophones du Sud. Ressources bibliographiques dans les collections de la Bibliothèque nationale de France avant 1970 (Cédérom). Paris: Agence de la Francophonie; Bibliothèque nationale de France, 1997.***

---

Coédité en 1997 par l'Agence de la Francophonie, encore connue à l'époque sous le sigle ACCT, et par la Bibliothèque nationale de France, à la suite d'une résolution adoptée au Sommet de Cotonou, le cédérom vise deux objectifs : favoriser la numérisation de documents portant sur les pays francophones comme il a été prévu dans le plan d'action adopté à la Conférence des ministres chargés des affaires culturelles à Montréal en 1996 et informer les utilisateurs potentiels de l'existence d'un immense patrimoine imprimé sur les pays du Sud.

L'Agence est chargée, de concert avec l'Aupelf-Uref (Agence universitaire de la Francophonie), de diffuser l'outil de travail auprès des institutions et des établissements documentaires de la Francophonie.

Le disque réunit une base bibliographique thématique extraite du Catalogue général des imprimés des origines à 1970 et 25 textes numérisés provenant de la collection électronique de la Bibliothèque nationale de France.

La base bibliographique contient environ 40 000 notices d'ouvrages ou de périodiques concernant trente-sept pays francophones du Sud, adhérents ou associés au sommet des chefs d'État.

Le choix dans l'immense florilège de la Bibliothèque de France s'est fait selon les critères suivants : texte publié ou imprimé dans le pays et faisant partie du dépôt légal des pays de l'ex-Empire français; oeuvre de nationaux ou de résidents permanents; écrit portant sur un sujet concernant un ou plusieurs de ces pays.